

Dönem : 2

Toplantı : 3 MILLET MECLİSİ S. Sayısı :

145 e |nci ek

Ceza işlerinde karşılıklı adli yardım Avrupa Sözleşmesinin onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı ve Cumhuriyet Senatosunca yapılan değişiklikler hakkında Millet Meclisi Dışişleri Komisyonu raporu (M. Meclisi 1/147; C. Senatosu 1/729)

(Not : Cumhuriyet Senatosu S. Sayısı : 939)

*Cumhuriyet Senatosu
Genel Sekreterliği
Kanunlar Müdürlüğü
Sayı : 7601, 1/729*

29 . 6 . 1967

MILLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

İlgi: 5 . 4 . 1967 gün ve 1470/7066 sayılı yazınız :

«Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesi» nin onaylanmasının uygun bulunduğu hakkındaki kanun tasarısının Millet Meclisince kabul olunan metni, Cumhuriyet Senatosu Genel Kurulunun 28 . 6 . 1967 tarihli 78 nci Birleşiminde değiştirilerek ve açık oyla kabul edilmiş, dosya ilişikte sunulmuştur.

Gereğini rica ederim.

Saygılarımla.

Mehmet Ünalı
Cumhuriyet Senatosu Başkanı Y.
Başkanvekili

Açık oy neticesi : 118 (Tümü ve 2 nci madde)

Kabul	:	114
Ret	:	3
Çekinser	:	1

Not : Bu tasarı Genel Kurulun 27 - 28 . 6 . 1967 tarihli 77 ve 78 nci birleşimlerinde görüşülmüştür.

Dışışleri Komisyonu raporu

Millet Meclisi
Dışışleri Komisyonu
Esas No: 1/147
Karar No: 6

30 . 1 . 1968

Yüksek Başkanlığa

Millet Meclisinin 3 . 4 . 1967 tarihli 79 neu Birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek kabul edilen metni ve Cumhuriyet Senatosu Genel Kurulunun 28 . 6 . 1967 tarihli 78 nei Birleşiminde değiştirilerek kabul edilen (Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesinin onaylanmasının uygun bulunduğu hakkındaki kanun tasarısı), ilgili Bakanlık temsilcilerinin iştirakiyle Komisyonumuzda görüşüldü :

Cumhuriyet Senatosu Dışışleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonunun tasarısı metninin ikinci maddesinde tercüme hatası olduğu gerekçesiyle değiştirilmiş olan maddenin, böyle bir tercüme hatasının varıdığı sebebiyle benimsenmesine Komisyonumuzca karar verilmiştir.

Genel Kurula arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Komisyon Başkanı	Sözcü		
İzmir	Çanakkale	Aydın	Bursa
<i>Settar İksel</i>	<i>Muammer Baykam</i>	<i>Yüksel Menderes</i>	<i>Nilüfer Gürsoy</i>
Bursa	Giresun	İstanbul	İstanbul
Ömer Öztürkmen	Kudret Bosuter	<i>Fuad Sirmen</i>	<i>Mehmet Yardımcı</i>
İmzada bulunamadı	İmzada bulunamadı		
İzmir	Konya	Manisa	Ordu
<i>Şinasi Osma</i>	<i>S. Faruk Önder</i>	<i>Ertuğrul Akça</i>	<i>Feridun Cemal Erkin</i>
	Sivas	Urfa	
	<i>Sevfi Kurtbek</i>	<i>Behice Boran</i>	

**MİLLET MECLİSİNİN KABUL ETTİĞİ
METİN**

«Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesi» nin onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı

MADDE 2. — a) Madde 5 Arama veya eşya haczini istihdaf eden istinabelerin 1 nei paragrafın a, b, c fıkralarında yazılı şartlara bağlanması.

b) Madde 7 fıkra 3

Türkiye Cumhuriyeti ülkesinde bulunan takibata mâruz şahıslara yapılacak tebliğler ilgili Türk makamlarına, dinleme tarihinden asgari 40 gün önce vürüdedecek şekilde gönderilmelidir.

**CUMHURİYET SENATOSUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN**

«Ceza İşlerinde Karşılıklı Adli Yardım Avrupa Sözleşmesi» nin onaylanmasının uygun bulunduğu hakkında kanun tasarısı

MADDE 2. — a) Arama ve eşyanın zaptını kapsıyan adli yardım taleplerinin, Sözleşmenin 5 nei maddesinin 1 nei fıkrasının a, b, c bendlerinde yazılı şartlara bağlanması;

b) Türkiye Cumhuriyeti ülkesinde bulunan ve haklarında kovuşturma yapılmakta olan şahıslara, Sözleşmenin 7 nei maddesinin 3 neu fıkrasına uyularak yapılacak tebliğlerin, ilgili Türk makamlarına en az 40 gün önce gönderilmesi icabetmektedir.

DIŞIŞLERİ KOMİSYONUNUN GENEL
KURULA TAVSİYESİ

«Ceza İŞlerinde Karşılıklı Adlı Yardım Avrupa
Sözleşmesi» nin onaylanmasının uygun bulun-
duğu hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Kesinleşmiştir.

MADDE 2. — Benimsenmiştir.

MADDE 3. — Kesinleşmiştir.

MADDE 4. — Kesinleşmiştir.